

RESIDENT ALERT

Candle Do's And Candle Don'ts

Candles can help create a very relaxing and peaceful environment, but their misuse can result in deadly fires. These facts and figures, from the National Fire Protection Association (NFPA), help illustrate this burning problem:

- In 2004, candles started an estimated 17,200 home fires, resulting in 200 civilian deaths, 1,540 injuries, and \$200 million in property losses.
- 38% of these fires began in bedrooms.
- December has almost twice the rate of candle fires as the average month.
- Falling asleep was a factor in 12% of candle fires, yet accounted for 25% of associated deaths.

What Can You Do?

- If you can't see the candle, don't leave it burning.
- Keep 3' between candles and items that will burn.
- Use sturdy candle holders that won't easily tip over, won't catch fire, and that will catch wax drippings.
- Keep candles away from any flammable liquids.
- Keep candle wicks trimmed to ¼ inch.
- In the event of a power outage, carry a flashlight instead of a candle.
- Don't use candles with small children present.
- Never fall asleep with a candle burning!



ALERTA PARA EL RESIDENTE

Pros Y Contras De Las Velas

Las velas pueden ayudarlo a crear un ambiente muy relajante y pacífico, pero su mal uso puede resultar en incendios mortales. Estos hechos y cifras, de la National Fire Protection Association (NFPA o Asociación Nacional de Protección contra Incendios), ayudan a ilustrar este problema de los incendios:

- En el año 2004, las velas iniciaron un estimado de 17,200 incendios domésticos, resultando en 200 muertes de civiles, 1,540 heridas y \$200 millones en pérdidas de propiedades.
- El 38% de estos incendios se inició en los dormitorios.
- Diciembre tiene casi el doble del índice de incendios por velas según el mes promedio.
- Quedarse dormido fue un factor del 12% de los incendios por velas, sin embargo, es responsable del 25% de las muertes asociadas.

¿Qué Puede Hacer?

- Si no puede ver la vela, no la deje encendida.
- Mantenga 3' entre las velas y los elementos que pueden quemarse.
- Utilice candelabros macizos que no se caigan con facilidad, que no se incendien y que puedan capturar la cera que cae.
- Aleje las velas de los líquidos inflamables.
- Recorte las mechas de las velas a ¼ pulgada.
- En caso de una interrupción del suministro eléctrico, lleve una linterna en lugar de una vela.
- No utilice velas cuando haya niños pequeños presentes.
- ¡No debe dormirse nunca con una vela encendida!

